

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre comercial

Butoxyl ®

Fabricante, importador, proveedor
Celanese Sales Germany GmbH
 Am Unisys-Park 1
 65843 Sulzbach (Taunus)
 Germany

Números telefónicos para emergencias de transporte:

En EE.UU., llamar al 800 424 9300

Fuera de EE.UU., llamar al 703 527 3887, se aceptan llamadas con cobro revertido.

En México, llamar al (921) 211-5048, 211-5000***

Usos identificados

Disolvente

2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Clasificación SGA

Peligros

Líquido Inflamable

Categoría

Categoría 4

Elementos de la etiqueta

No Require Pictograma.

Palabra de advertencia

Advertencia

Declaraciones sobre riesgos

H227 - Líquido combustible

Medidas de precaución

P210 - Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar.

P280 - Usar guantes / equipo de protección para la cara / los ojos.

P370 - En caso de incendio:

P378 - Utilizar espuma, producto químico seco, dióxido de carbono (CO2) para la extinción.

P403 + P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

P501 - Eliminar el contenido/ contenedor a una planta de eliminación de residuos aprobada.***

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Componentes	No. CAS	Porcentaje %
3-acetato de Methoxybutyl	4435-53-4	min. 99.5

4. PRIMEROS AUXILIOS

Información General

Quitarse la ropa empapada contaminada inmediatamente y desecharla de manera segura. Poner atención a la seguridad de uno mismo. En cualquier caso, mostrar la Hoja de datos de seguridad al médico***

Piel

Elimínelo inmediatamente lavando con jabón y mucha agua; quítese el calzado y todas las ropas contaminadas. Acuda a un médico, lo mas pronto posible..

Ojos

Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Llame inmediatamente al médico.

Inhalación

Mantener tranquilo. Salga al aire libre. Llame inmediatamente al médico.

Ingestión

Enjuague con bastante agua. Si está consciente, beba mucha agua. Si se ingiere no induzca el vomito, busque atención medica.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

NFPA: Salud: 1

Inflamabilidad: 2

Reactividad: 1

Medios de extinción adecuados

Espuma, Producto químico seco, Dióxido de carbono (CO2)

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

No use un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

Riesgo especial de peligro producido por la separación de la sustancia, por la combustión de sus productos, o por el escape de gases

Los gases peligrosos que se producen en un incendio en condiciones de combustión incompleta, pueden contener Monóxido de carbono

Dióxido de carbono (CO2)

En principio, los gases de combustión de materiales orgánicos deben clasificarse como venenos por inhalación

Equipo de protección especial para los bomberos

equipo de aire autónomo (EN 133).

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

Precauciones para la protección del medio ambiente

El derrame de agua puede provocar daños para el medio ambiente Hacer un dique y recoger el líquido/agua que se ha utilizado para atacar el incendio

Otra información

Enfríe los contenedores tanques con agua pulverizada.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales

Evite el contacto con la piel y los ojos. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Proporcionar ventilación adecuada.

Aislamiento

Mantener alejado al personal que no es necesario; aislar la zona de peligro y negar la entrada. Permanecer en contra del viento; Mantenerse alejado de áreas bajas. Aislar 800 metros ó 0,5 millas a la redonda si hay un tanque, carrotanque o autotanque involucrado en un incendio. Evacuar áreas que pueden ser expuestas a los vapores disipados por el viento. En algunos casos los derrames pueden exponer a áreas que están localizadas a considerable distancia, a concentraciones en niveles de tóxicos o inflamables***

Precauciones para la protección del medio ambiente

Impida fugas o derrames. No descargar en desagües/aguas superficiales/aguas freáticas.

Métodos de limpieza

Recójalo con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guarde en contenedores apropiados y cerrados para su disposición. Elimine el producto o desecho observando las normas locales en vigor***

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

Provea de suficiente intercambio de aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.

Protección contra incendio y explosión:

Protéjase de fuentes de ignición. No fumar. Adopte las acciones necesarias para evitar descargas de electricidad estática. Conectar a tierra y atar los contenedores cuando se está trasferiendo el material. En caso de incendio, el producto puede enfriarse de emergencia rociándolo con agua.

Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento

Mantenga el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Ábrase y manipúlese el recipiente con cuidado.

Almacenamiento del material

Manténgalo en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Productos incompatibles

No conocidos

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

OSHA Límites de Exposición

No hay límites de exposición establecidos

ACGIH Límite(s) de exposición

No hay límites de exposición establecidos

STPS Límites Máximos Permisibles de Exposición

No hay límites de exposición establecidos

Control de la exposición

Control de ingeniería

Con frecuencia, la ventilación general o por dilución no basta como único medio para controlar la exposición de los empleados. Por lo general, se prefiere ventilación local.. Deben usarse equipos a prueba de explosión (por ejemplo, ventiladores, interruptores y conductos puestos a tierra) en los sistemas de ventilación mecánica..

Equipo de protección

Debe haber una regadera emergencia y una fuente de lavado ocular disponibles.

Consejo general

Evite el contacto con piel y ojos. No respire los vapores ni la niebla de la pulverización. Utilícelo solamente en una zona que esté equipada con una regadera de emergencia.. Mantener una fuente de lavado ocular disponible.

Protección respiratoria

Usar un respirador aprobado por NIOSH, de acuerdo al nivel de contaminantes en el lugar de trabajo y los límites funcionales del respirador.

Para concentraciones > mayor a 1 y < 10 menor o igual a veces el nivel de exposición ocupacional: Usar un respirador purificador de aire de cara facial completa y cartucho(s) de vapor orgánico. El elemento purificador de aire debe tener un indicador de fin de vida de servicio, o un programa de cambio documentado debe ser establecido. De otra manera, usar suministro de aire respirable.

Para concentraciones mayor a 10 veces el nivel de exposición ocupacional y menor a 100 veces el nivel de exposición ocupacional o el IDLH: Usar un respirador con suministro de aire de cara completa tipo C operado en modo de flujo continuo o presión positiva.

Para concentraciones > mayor a 100 veces el nivel de exposición ocupacional o mayor al nivel de IDLH o concentraciones desconocidas (por ejemplo, en emergencias): usar un equipo de aire autónomo con respirador de cara completa, operado en modo de presión positiva, o un respirador con suministro de aire de cara completa en modo de presión positiva tipo C equipado con un equipo auxiliar de aire autónomo operado en modo de presión positiva como sistema de escape.

Para escapar: Usar un equipo de aire autónomo con protección facial completa o cualquier respirador específicamente aprobado para escapar.***

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

Protección de los ojos / cara:

Usar goggles cuando existe una posibilidad razonable de contacto ocular.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto

Estado físico	líquido
Color	incolore
Olor	débilmente
Peso molecular	146.19
Punto de inflamación	68.0°C(154.4°F)
Método	DIN EN ISO 2719
Temperatura de ignición	410°C (770°F)
Método	DIN 51794
Temperatura de descomposición	indeterminado***
Límite inferior de explosión	~ 1.2 % vol
Límite superior de explosión	~ 7.7 % vol
Temperatura de ebullición/rango	170°C (338°F) @ 1013 hPa
Densidad	0.95 g/ml @ 20°C
pH	neutro
Viscosidad	0.71 mPa*s @ 20°C
Método	calculado ***
Presión de vapor	0.34 hPa @ 20°C 5.0 hPa @ 50°C
Densidad de vapor	5.05 (Aire=1) ***
Índice de evaporación	indeterminado***
Solubilidad en Agua	60.68 g/l @ 25°C
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua)	1.01 (cálculo)

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Estable en condiciones normales de almacenamiento, uso y transporte.***

Condiciones a evitar

Evitar toda fuente de ignición. Evitar el contacto con el calor, las chispas, las llamas abiertas y la descarga eléctrica.***

Materiales incompatibles

No conocidos

Productos de composición o descomposición peligrosa:

Los productos de descomposición térmica podrían incluir óxidos de carbono.

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

Posibilidad de reacciones peligrosas

Sin riesgos a mencionar especialmente.

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales sobre la salud

Vías de exposición Piel, ojos

Efectos inmediatos

Piel	No se han observado efectos adversos en la salud.
Ojos	No se han observado efectos adversos en la salud.
Inhalación	No se han observado efectos adversos en la salud.
Ingestión	Esencialmente no es tóxico.

3-acetato de Methoxybutyl

Toxicidad aguda por vía oral	LD50: > 2000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	LC50 (2h): >95000 mg/m ³
Corrosión/irritación cutáneas	No irritante.
Especies	conejo
Método	OECD 404
Sensibilización cutánea	no sensibilizador (Sustancia de referencia: n-Butil acetato)
Especies	ratón hembra
Método	MEST
Lesiones oculares graves/irritación ocular	No irritante ***
Especies	ojo del conejo
Método	OECD 405
Efectos carcinógenos	No hay evidencias de cancerigenocidad
Mutagenicidad in vitro	Prueba de Ames: negativo, con y sin activación metabólica. Método: OECD 471 Mutación de genes en células de linfoma de ratones: negativo, con y sin activación metabólica. Método: OECD 476 (Sustancia de referencia: 3-Metoxibutanol) Alteraciones cromosómicas en mamíferos in vitro en células de hámster chino: negativo, con y sin activación metabólica. Método: OECD 473 (Sustancia de referencia: 3-Metoxi-3-metilbutanol)
Toxicidad a la reproducción	No tóxico para la reproducción (Sustancia de referencia: 3-Metoxi-3-metil-1-butanol)
Vías de exposición	sonda oral
Especies	rata
	NOEL: 1000 mg/kg bw/day
Efectos sobre el desarrollo	Sin evidencia de toxicidad materna o evolutiva

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

Vías de exposición	sonda oral
Especies	rata
Exposición repetida	NOAEL: > 1000 mg/kg bw/día*** Los pesos del hígado y los riñones aumentan en ausencia de cambios histopatológicos (Sustancia de referencia: 3-Metoxi-3-metil-1-butanol)
Vías de exposición	sonda oral
Especies	ratas
Método	Directiva para la prueba de toxicidad de dosis repetida de 28 días en especies mamíferas NOEL: 60 mg/kg bw/day

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

3-acetato de Methoxybutyl	
Toxicidad aguda para los peces	LC50: 7.1 mg/l (96h)
Especies	Danio rerio
Método	OECD 203
Toxicidad aguda para Daphnia	EC50: 360 mg/l (24h)
Especies	Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Método	DIN 38412, Part 11
Toxicidad para plantas acuáticas	EC50: > 70 mg/l (72h)
Especies	Pseudokirchneriella subcapitata
Método	OECD 201
Toxicidad para bacteria	EC50: > 1000 mg/l (16h)
Especies	Pseudomonas putida
Método	DIN 38412 T.8
Biodegradación	Fácilmente biodegradable > 70 % (10d)
Método	OECD 301 E
Otros peligros posibles	La sustancia no cumple con los criterios de PBT / vPvB según REACH, Anexo XIII

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Información relativa a la eliminación de los productos

Eliminar el material derramado de acuerdo con los reglamentos estatales y locales sobre residuos no peligrosos según la definición federal. Nótese que la información aquí proporcionada aplica al material como se ha fabricado. Su procesamiento, uso, o contaminación puede hacer que esta información sea inapropiada imprecisa o incompleta.

Nótese que esta información sobre el manejo y la eliminación también podrían aplicarse a los recipientes vacíos, los revestimientos y el líquido de enjuague. Los reglamentos o las restricciones estatales o locales son complejos y pueden ser distintos a los reglamentos federales.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Departamento de Transporte estadounidense

Número UN/NA	NA 1993
Nombre del Embarque	Combustible liquid, n.o.s.
Inducidor de peligros	(3-Methoxy-1-butylacetate)
Clase de Riesgo:	3
Grupo de Empaque:	III
Guía de respuesta a emergencias	127

TDG no regulado

México Información Relativa al Transporte no regulado

ICAO/IATA Mercancías no peligrosas

IMDG no regulado

15. Regulatory Information

Reglamento de Estado de EE.UU

Las sustancias químicas asociadas con el producto que están sujetas a los reglamentos del derecho a saber estatales se mencionan junto con los estados pertinentes:

3-acetato de Methoxybutyl 4435-53-4
New Jersey Listed

REGLAMENTOS FEDERALES ESTADOUNIDENSES

Reglamentos ambientales:

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

SARA 311:

Salud aguda:	No
Salud crónica:	No
Incendio:	Si
Liberación repentina de presión:	No
Reactivo:	No

REGLAMENTOS INTERNACIONALES

Inventarios Internacionales

- Australia (AICS)
- Canadá (DSL)
- China (IECSC)
- Europa (EINECS)
- Japón (ENCS)
- Japón (ISHL)
- Corea (KECI)
- Nueva Zelanda (NZIoC)
- Filipinas (PICCS)
- Estados Unidos (TSCA) ***

16. OTRAS INFORMACIONES

NFPA:	Salud: 1	Inflamabilidad: 2	Reactividad: 1
HMIS:	Salud 0	Inflamabilidad 2	Riesgo físico 0

Preparado Por

Departamento de Seguridad del Producto de Celanese

Fuentes de Información clave empleada para compilar la hoja técnica

La información que se encuentra en esta hoja de datos de seguridad se basa en datos que pertenecen a Celanese y en fuentes públicas consideradas válidas o aceptables. La ausencia de los elementos informáticos requeridos por ANSI o 1907/2006 indica que no hay datos disponibles que cumplan estos requisitos.

Otra información:

Observar requerimientos legales locales y nacionales
Los cambios desde la versión anterior están marcados por ***

Nombre del producto	Butoxyl ®		NAGH/MX
número de HDSM	80189	Fecha de revisión	28.Ago.2015
Número de Revisión	5.02***	Fecha de emisión	22.Ago.2018***

Abreviaturas y siglas

- ADR = Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acuerdo europeo relacionado con el transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera)
- CAS = Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Americana de Química)
- CLP = Clasificación, etiquetado y envasado
- DNEL = Nivel sin efecto derivado
- EINECS = Inventario europeo de sustancias comercializadas existentes
- GHS = Sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos
- IATA = Asociación Internacional de Transporte Aéreo
- Código IBC = Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel (Asociación Marítima Internacional)
- ICAO = Organización de Aviación Civil Internacional
- IMDG = Código marítimo internacional de mercancías peligrosas
- LC50 = Concentración letal
- LD50 = Dosis letal
- LOAEC = Concentración de menor efecto adverso observado
- LOAEL = Nivel de menor efecto adverso observado
- LOEL = Nivel de menor efecto observado
- MEST = Prueba de tumefacción de la oreja del ratón
- NOAEC = Sin concentración de efecto adverso observado
- NOAEL = Nivel sin efecto adverso observado
- NOEC = sin efectos adversos observados
- NOEL = Nivel sin efecto observado
- PBT = Persistente, bioacumulativo y tóxico
- PNEC = Concentración prevista sin efecto
- RCR = Índices de Caracterización del Riesgo
- RID = Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Normativas relacionadas con el transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril)
- R-Phrases = Frases de riesgo
- S-Phrases = Frases de seguridad
- STOT RE = Toxicidad específica en determinados órganos (exposición repetida)
- STOT SE = Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)
- STP = Planta de tratamiento de aguas residuales
- vPvB = muy persistente y muy bioacumulativo